

<b>Zeitschrift:</b>	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
<b>Band:</b>	85 (1994)
<b>Heft:</b>	4
<b>Artikel:</b>	50 Jahre Tonfrequenz-Rundsteuer-Anlagen : ein Stück Zuger und Davoser Stromgeschichte
<b>Autor:</b>	Pargätschi, Ernst
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-902547">https://doi.org/10.5169/seals-902547</a>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Die Tonfrequenz-Rundsteuer-Anlagen (TRA) von Landis & Gyr in Zug feierten im Jahre 1993 ihr 50jähriges «Sendejubiläum». Weltweit stehen viele solcher Anlagen erfolgreich in Betrieb und verbreiten über das elektrische Verteilnetz frequenzgebundene Steuerimpulse in den bekannten Telegrammcodes des Systems Semagyr®. Millionen von Tarifschaltungen und Steuerbefehlen erreichen täglich die Stromkonsumenten in aller Welt. Nur wenige haben wohl vor 50 Jahren dieser Technologie oder Steuermethode eine echte Chance gegeben. Wo stehen die TRA heute: am Ende oder an einem neuen Anfang?

# 50 Jahre Tonfrequenz-Rundsteuer-Anlagen

## Ein Stück Zuger und Davoser Stromgeschichte

■ Ernst Pargätschi

Bei den Wasserwerken Zug und im Elektrizitätswerk der Landschaft Davos hat das von Landis & Gyr entwickelte System Anfang der 40er Jahre erste «Gehversuche» unternommen. Die Problemstellung der Elektrizitätsversorgung von damals war bezüglich Lastkurve nicht weniger als heute von «Bergen und Tälern» geprägt. Die Idee, Täler mit Bergen zu füllen, dazu die eigenen Stromwege zu benutzen und das Ganze mit vertrauten Kenngrössen wie Frequenz, Strom und Spannung zu bewältigen, hat Fuss gefasst.

### Erste Anlagen in Zug und Davos

Im Jahre 1943 sind die ersten LGZ-Rundsteueranlagen in Zug und Davos ans Netz gegangen. Mit einer Umformergruppe von 1 kW Leistung und einem Sendegerät für sechs Doppelkommandos wurden im Niederspannungsnetz der Transformatorenstation EWD in Davos vier Empfangsgeräte angesteuert und drei Wochen lang im forcierten Testbetrieb alle halbe Stunde bedient (Bild 1). So steht es in der Chronik des damaligen Rundsteuerpioniers im EW Davos, K. Schärer.

Die Impulse sind angekommen und das Starkstrominspektorat wurde auf die überlängerten Frequenzen aufmerksam. Messungen

bezüglich Berührungsspannungen im Erdchlussfalle bestätigten den gefahrlosen Einsatz der Überlagerungstransformatoren. Im EW Davos wurden am 25. Februar 1945 die ersten 136 kW Leistung für einen Elektroboiler betriebsmässig ferngesteuert.

Dieser Erfolg führte zum konzeptionellen Ausbau des Davoser Rundsteuernetzes über die alten 3-kV-Kabelleitungen in acht Stationen. Gesendet wurde mit einer 9-kVA-Umformergruppe bei 492 Hz (Bild 2). Die rasanten Zunahme des Strombedarfes im Weltkrieg

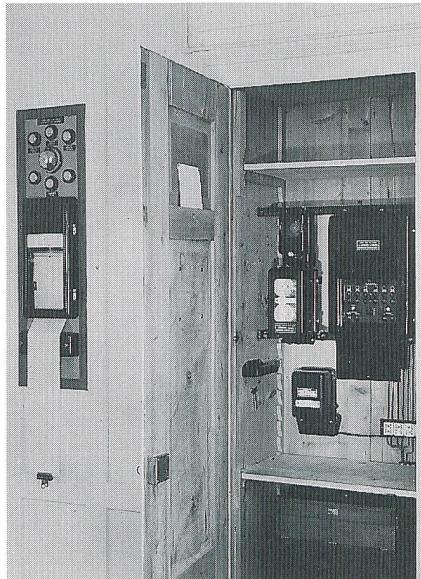


Bild 1 Versuchsaufnahme mit sechs Doppelkommandos (1943)

### Adresse des Autors:

Ernst Pargätschi, Bereichsleiter Anlagen  
Elektrizitätswerk der Landschaft Davos  
Talstrasse 35, 7270 Davos-Platz  
Mitglied der VSE-Arbeitsgruppe TRA.

## Rundsteueranlagen

ort Davos sowie die gleichzeitige Einführung des Werkzeuges «Rundsteuerung» war wohl ein glückliches Zusammentreffen in der Davoser Stromgeschichte. Seit Beginn der steiler werdenden Stromverbrauchskurve waren die Davoser Stromproduzenten mit der Möglichkeit der Lastverteilung konfrontiert. Noch viel ausgeprägter als heute galt es damals, Lastspitzen in den Leitungen, Transformatoren und Hausinstallationen zu verteilen und den Produktionsmitteln anzupassen.

Damals hat die «TRA-Lastführgeschichte» begonnen und die Laststeuerung ist in einem saisonal geprägten Verteilnetz wirtschaftlich nicht mehr wegzudenken. Die stete Überlieferung dieses Gedankengutes hat bei vielen Elektrizitätsversorgern das Interesse an einer verbesserten Lastbewirtschaftung

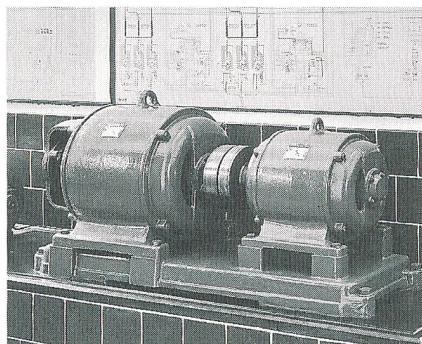


Bild 2 Rotierende 492-Hz-Umformergruppe (1944)

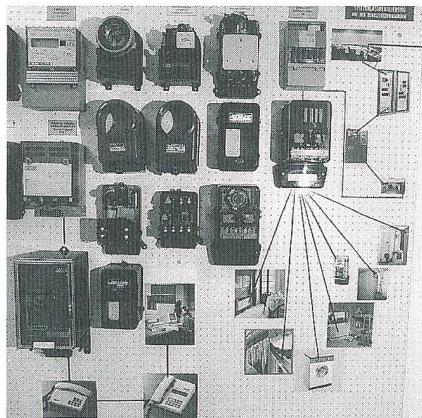


Bild 3 Davoser Empfängergenerationen (1943-1993)



Bild 4 Mittelspannungs-Parallelankopplung (seit 1968)

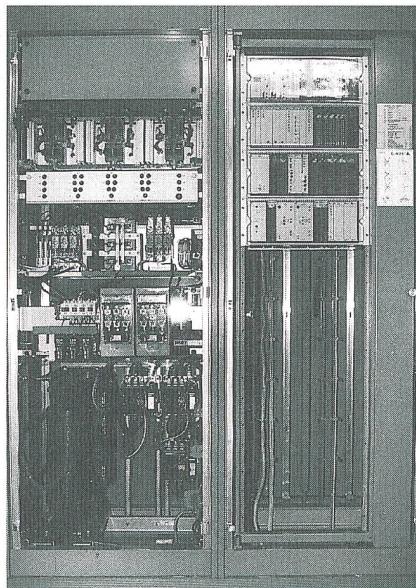


Bild 5 Statischer 283-Hz-Frequenzumformer für 30 MVA Leistung (seit 1981)

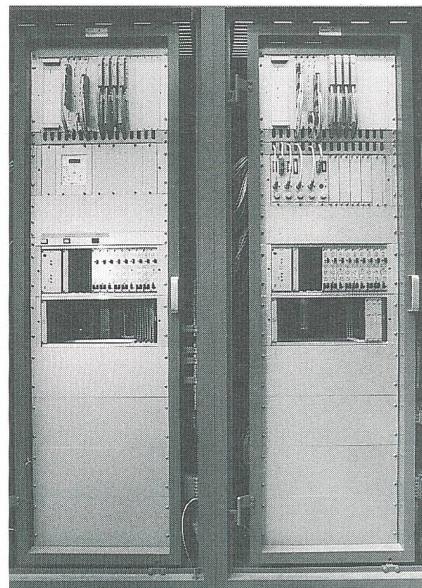


Bild 6 Doppelrechner-Zentralsteuereinheit FPR7 mit 1000 Doppel- und 100 Lastführkommandos (1993)

geweckt. Manchenorts wurde und wird die Idee jedoch allzufrüh infolge derzeit fehlenden regelbaren Lasten im Winde zerschlagen.

### Weiterentwicklung

Die technische Weiterentwicklung der Tonfrequenz-Rundsteuer-Anlagen, neue Ankopplungs- und Überlagerungsmethoden und insbesondere neue Intelligenzen bei den Zentralsteuereinheiten haben die Verbreitung dieser netzgebundenen Regellkreise in den letzten 50 Jahren erfreulich gefördert. Im EW Davos sind folgende Meilensteine zu verzeichnen (Bild 3):

- 1943: Inbetriebnahme der ersten Probe-TRA im Niederspannungsnetz mit sechs Doppelkommandos
- 1945: Erweiterung der Zentralsteuereinheit auf 20 Doppelkommandos
- 1968: Mittelspannungsankopplung (Bild 4) in zwei Unterwerken mit rotierenden Umformergruppen von je 20 MVA Leistung. Einführung von Kombinationswahlkommandos mit einer elektromechanischen Zentralsteuereinheit Typ FPB
- 1981: Erweiterung der Steuereinheit auf 300 Doppelkommandos, Pilotisierung von drei statischen Anlagen zur Synchronisierung inkl. Frequenzwechsel auf  $283\frac{1}{3}$  Hz. Zentralsteuereinheit (CPU) FPR1 mit 64 Lastführkommandos (Bild 5)
- 1993: Erweiterung der Anlage auf ein Doppelrechnersystem FPR 7 mit maximal 1000 Doppelkommandos, wovon 100 automatisch lastgeführt nach den Kriterien «Prioritäten», «Zyklisch» und «Ausgleichsbetrieb».

Mit der Pflege des TRA-«Know-hows» im EW Davos einhergegangen ist die Anschluss-

bewilligung regelbarer Lasten, deren EDV-konforme Erfassung und Verwaltung sowie die regelbare Installation solcher Stromverbraucher im Verteilnetz. Dieser Parallellauf von TRA-Technologieentwicklung und installationsmässiger Lastaufteilung ermöglicht es Jahr für Jahr in unserer «Stadt in den Bergen» die saisonal anfallenden Belastungsspitzen zu beherrschen und den Netzausbau wirtschaftlich zu gestalten.

Von grösster Bedeutung sind Einsparungen an teurer Spitzenenergie und eine möglichst ausgeglichene Beschaffungskurve aus dem Stromverbund.

Rundsteuern mit überlagerten Frequenzen – «des einen Freud, des andern Leid» – könnte man sagen, wenn man das Oberwellenspektrum auf dem Davoser 50-Hz-Verteilnetz aus der Nähe betrachtet. Nicht nur bei den TRA-Sendeanlagen hat sich die Leistungselektronik durchgesetzt, auch in der Antriebstechnik, bei Industrieanlagen und in der CPU-Technologie wird mehr denn je auf den netzeigenen 50-Hz-Sinuswellen «herumgehackt».

Beeinflussungen der Tonfrequenz-Rundsteuer-Anlagen, aber auch mögliche Beeinflussungen durch TRA, treten vermehrt in Erscheinung. Vorschriften über zulässige Rückschluss- oder Oberwellenpegel werden noch immer nicht durchwegs eingehalten und durchgesetzt.

### TRA als Werkzeug am Ende oder an einem Neuanfang? (Bilder 6-9)

Die wirtschaftliche Bedeutung der TRA-Steuer- und Regelmöglichkeiten über werk-eigene Medien mit uns vertrauten physikalischen

schen Mitteln ist unbestritten. Noch zerrn unendlich viele Megawatt regelbare Leistung ungeregelt und ausgerechnet bei Lastspitzen am Verteilnetz. Diesen nicht erfassten Verbrauchern gehört die TRA-Zukunft in vielen Verteilnetzen bei sinkenden Investitionsmöglichkeiten mehr denn je.

Um Tag für Tag Tarifspulen zu betätigen, Türforten zu öffnen oder zeitlich sich stets wiederholende Steuerfunktionen abzusetzen, hat die Rundsteuer-Sende anlage vielleicht bald einmal nur noch «Stand-by»- bzw. «Synchronisiercharakter». Sie gewinnt in der modernen Netzleittechnik laufend an Bedeutung.

Hier gilt es je länger je mehr die Qualität des 50-Hz-Sinus mitzubeachten und mitzuerhalten – aber auch, wie vom Konsumenten gefordert, gleichwohl haushälterisch mit Sende Strom und -leistung umzugehen.

Vermehrt wird es inskünftig vor allem darum gehen, die verfügbare Sendezeit für qualitätssichernde Stromverteilmaßnahmen und wirtschaftlich bedeutsame Eingriffe bei zunehmender Verknappung der elektrischen Energie verfügbar zu halten.

Mit diesen Thesen ist vielleicht eine neue TRA-Ära angebrochen. Es geht dann vor allem um vermehrte dezentrale Intelligenz und oberwellenunempfindliche Empfängerfilter.

Gefragt sind verbraucherspezifische, wirksame und bedienerfreundliche Lastführprogramme bei den Zentralsteuereinheiten (Bild 9). Die Zukunft gehört mehr denn je den kundenfreundlichen Sende- bzw. Rück schlusspegeln und Telegrammcodes.

Eine der Zukunftsdevisen könnte heissen: TRA als ganzheitliches System, mit der gewohnt hohen Verfügbarkeit, autonom funk-

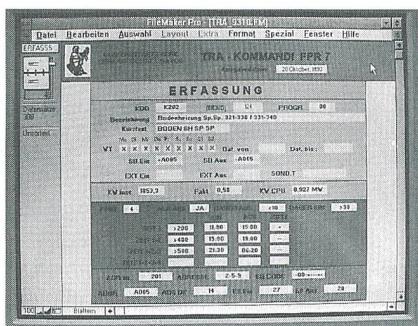


Bild 7 Datenpräsentation auf dem Pikett-«Laptop» (1993)

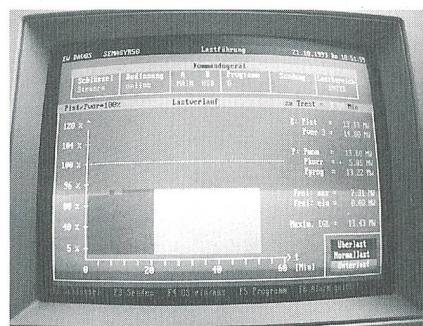


Bild 8 Lastführfenster FPR7 mit PC-Bedienung (1993)

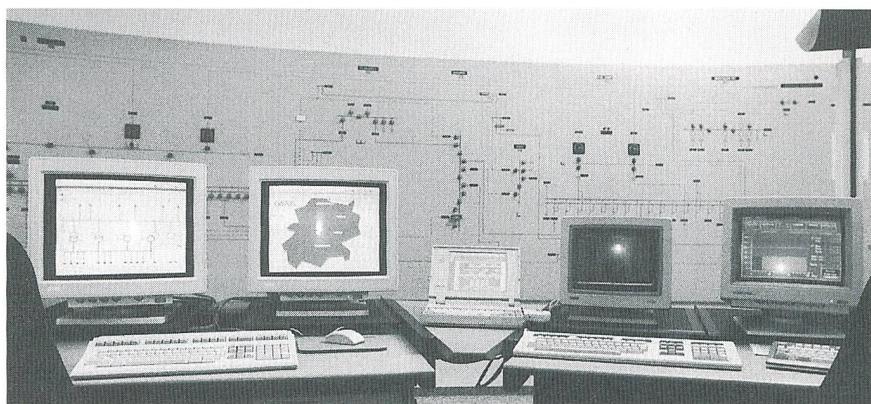


Bild 9 Fernwirken, Fernzählen und Rundsteuern in der neuen Leitstelle im EW Davos (1993)

tionsfähig und im Bedarfsfall als Bestandteil in die moderne Netzleittechnik integriert.

Möge diese Entwicklung die Kräfte der TRA-Hersteller und die Erkenntnisse der Stromlieferwerke inskünftig vermehrt vereinen, um unaufhaltsam auf uns zukommende Strombelastungs-Engpässe auszugleichen und kundenfreundlich zu überbrücken.

Der TRA-Industrie und deren Rundsteuerponieren aus Zug gratulieren wir zum 50jährigen Jubiläum. Wir wünschen dem nunmehr ein halbes Jahrhundert alten TRA-Gedanken Fortbestand und ein erfolgreiches Weiterwachsen an einem, für viele TRA-Entwickler und -Anwender, neuen Anfang.

## Les installations de télécommande centralisée à fréquence musicale ont 50 ans

Les installations de télécommande centralisée à fréquence musicale (TFM) de Landis & Gyr à Zoug ont fêté l'année dernière leur cinquantenaire. De nombreuses installations de ce genre sont utilisées de par le monde, diffusant par le réseau de distribution électrique les impulsions de commande codées du système Semagyr®. Des millions de commutations de tarifs et d'ordres de commandes atteignent ainsi quotidiennement les consommateurs d'électricité du monde entier. Il y a 50 ans, seules quelques personnes donnaient une chance à cette technologie ou méthode de commande à distance. Les TFM se trouvent-elles aujourd'hui à la fin ou à un nouveau début de leur histoire?

Le système développé par Landis & Gyr a fait ses premiers pas au début des années quarante aux Wasserwerke Zug et à l'Elektrizitätswerk der Landschaft Davos. La situation de l'approvisionnement en électricité d'alors n'était, en ce qui concerne «les hauts et les bas» de la courbe de charge, pas bien différente de celle d'aujourd'hui. L'idée d'utiliser les propres chemins de l'électricité et de maîtriser l'ensemble à l'aide de caractéristiques connues telles que fréquence, intensité et tension s'est bien établie.

La signification économique des possibilités de commande et de régulation TFM par l'intermédiaire de moyens propres à l'entreprise et des techniques familiaires est incontestée. Un très grand nombre de mégawatts réglables, mais non réglés influencent encore le réseau de distribution lors de pointes de charge. Dans bien des réseaux de distribution où les possibilités d'investissement diminuent, l'avenir appartient à ces consommateurs qui n'ont pas encore été recensés.

L'une des devises de l'avenir pourrait être: la TFM, un système global d'une disponibilité toujours élevée, d'un fonctionnement autonome et, en cas de besoin, une partie intégrante de la technique de réseau moderne.

## KOMMUNIKATIONSVERKABELUNG: DER INTERNATIONAL ANERKANNTE STAND DER TECHNIK



**ALLES AUF EINEN BLICK!  
GEMEINSAM ERARBEITET VON:**



Teil 1: Technischer Bericht	Fr. 180.-
Teil 2: Wegleitung für Bauherren und Architekten	Fr. 80.-
Teil 3: Wegleitung für Elektroplaner und Installateure	Fr. 150.-
Teil 4: Wegleitung für Gebäudebetreiber	Fr. 80.-
Speziell für Elektroplaner und Installateure: Teile 1 + 3 mit Ordner	Fr. 240.-
Am besten: Alle 4 Teile mit Ordner	Fr. 350.-

20% Rabatt für SEV- oder SIA-Mitglieder.

Schweizerischer Elektrotechnischer Verein SEV  
Normen- und Drucksachenverkauf  
Postfach  
8034 Zürich  
Tel. 01/384 92 37/38  
Fax 01/384 94 75

Generalvertretung für die Schweiz  
**M.DUSSEX SA CH-1920 Martigny**

## Die Schlüsselloösung

# EURO-MGZ 01

K.Biesinger GmbH D-69434 Hirschhorn

Datenschlüsselgesteuertes  
Zusatzgerät für bargeldlose  
Abrechnung

- Die Ideallösung für die Energieabgabe im zahlungsproblematischen Bereich, z.B. Sozialwohnungen, Übergangswohnheime etc.
- Flexibles Vorkassensystem mittels robustem, industrieerprobten Datenschlüssel
- Automatische HT-/NT-Umschaltung
- Einfache, kostengünstige Installation
- Gehäuse gem. DIN 43860
- Schaltleistung 3 x 63 A (40 kW)
- Komfortable Programmierung der Datenschlüssel mit PC-gestützter Programmiereinheit DCST
- Montierbar auf alle Dreh- und Wechselstromzähler mit S0-Schnittstelle

Bitte fordern Sie weitere Informationen an oder  
lassen Sie sich von einer Vorführung überzeugen!

Deutsche Sprache  
Tél. ++ (0)25/651 276  
Fax ++ (0)25/651 494

Langue française  
Tél. ++ (0)26/221 014  
Fax ++ (0)26/222 300

8, Chemin du Scex  
CH-1920 Martigny



**40% der Leser bewahren  
alle Ausgaben des  
Bulletin SEV/ASE auf.**



Ihre Werbung am richtigen Platz.  
Wir beraten Sie gerne. Tel. 01/207 86 32

